

VOCABU[®]LEARN

Level III

INTRODUCTION



VocabuLearn has been divided into two sections on each side of the cassette. Since in actual conversation, it is necessary to translate the foreign language into your own native tongue and then, in order to respond, translate your response into the listener's native tongue, one half of each cassette's sequence is reversed. This gives the listener practice in both translating into and out of his native tongue.

You will find that although there is a separation of verbs, nouns, adjectives, etc. on the cassettes, there is no order to the words. They have purposely not been put into alphabetical or common listing. Additionally, there is a pause between the spoken vocabulary words or phrases and the foreign language equivalent "answer." Both the intentional arrangement of word order and the pause between the words is designed to promote a fast-learning system. The listener should not wait for the "answer" to be spoken, rather he should try with each word to beat the response. In a short time he'll find that even on the most difficult words or phrases he will have the "answer" even before the words are finished being spoken.

Similarly, not following the written vocabulary, except when in doubt, will help the listener in memorizing and being able to actually speak the foreign language during a conversation. Since a dictionary is rarely used in actual practice, one must rely on the sound of the word being spoken and not on how the written word is spelled. In order to give the listener the most authentic pronunciation possible, all of the **VocabuLearn** cassettes are recorded by speakers native to each language.

VocabuLearn is not designed to be a course in grammatical structure. It is a high frequency word vocabulary program, designed to greatly increase your comprehension and expression of foreign words and phrases. To be most useful, the student should also review sentence structure and grammar of the target language.

It is important that the listener try to vocalize both aloud and mentally the sound of the foreign language. This is a special feature of the cassettes that can never be found in a written dictionary.

When words are used that have multiple meanings, you will find listed in parentheses the word describing the particular context in which it is used. Example: the square (city).

When two words have the same or nearly the same essential meaning, in **VocabuLearn** you will find both words listed and recorded. Example: the hall, the corridor.

in order to give a better feel for the use of the definite and indefinite articles, which in English are "the," "a" and "an," you will find them listed in the section on nouns. In Level II **VocabuLearn**, you will find the use of the indirect article "an" when it is used in place of "a." This is before a word beginning in a vowel (a, e, i, o, or u) or before a silent "h." Examples: "an heir," "an era."

Don't forget that learning languages can be fun and can be especially rewarding when they are used in a foreign country. These tapes will never become obsolete. The words and sounds will be the same as long as the spoken word is used. You have a life-long tool to enjoy and profit from. For pleasure, business or just the satisfaction of being able to enjoy a bilingual experience, **VocabuLearn** will be the most useful tool you can have.

CD 1

NOUNS — 名詞

ENGLISH/JAPANESE — 英語 / 日本語

an accomplishment	功績	<i>Kōseki</i>
the target	的	<i>Mato</i>
a situation	状況	<i>Jōkyō</i>
the personnel	社員	<i>Shain</i>
an increase	増加	<i>Zōka</i>
an article (written)	記事	<i>Kiji</i>
the logic	論理	<i>Ronri</i>
the gain (increase)	利益	<i>Rieki</i>
the population	人口	<i>Jinkō</i>
a heater	暖房装置	<i>Danbō sōchi</i>
a receipt	領収書	<i>Ryōshūsho</i>
the technicians	(専門)技師	<i>(Senmon) Gishi</i>
the chemical	化学製品	<i>Kagaku seihin</i>
an option	選択	<i>Sentaku</i>
the text book	教科書	<i>Kyōka-sho</i>
the formula	方式	<i>Hōshiki</i>
a memorial (monument)	記念碑	<i>Kinenhi</i>
the faucet	蛇口	<i>Jaguchi</i>
the herbs	食用植物	<i>Shokuyō shokubutsu</i>
a case (box)	鞆	<i>Kaban</i>
the facilities (equipment)	施設	<i>Shisetsu</i>
the league	リーグ	<i>Rīgu</i>
the competitor	競争相手	<i>Kyōsō aite</i>
a prostitute	売春婦	<i>Baishunfu</i>
the portfolio	書類入れ	<i>Shorui-ire</i>
the destination	行き先	<i>Yukisaki</i>
a refuge	避難	<i>Hinan</i>
a survey	世論調査	<i>Yoron chōsa</i>
a niche	適所	<i>Tekisho</i>
the censor	監察官	<i>Kansatsu-kan</i>
the inertia	慣性	<i>Kansei</i>
the personality	人格	<i>Jinkaku</i>
the expansion	拡張	<i>Kakuchō</i>
an underdog	勝ち目のない者	<i>Kachime no nai mono</i>
the movement (motion)	運動	<i>Undō</i>

a solution	解決	<i>Kaiketsu</i>
the manager	支配人	<i>Shihai-nin</i>
the laundry	洗濯	<i>Sentaku</i>
the victim	犠牲者	<i>Gisei-sha</i>
the payment	支払い	<i>Shiharai</i>
the candidates	候補者	<i>Kōho-sha</i>
a subdivision (a part)	細分	<i>Saibun</i>
the output	生産高	<i>Seisan-daka</i>
a sergeant	軍曹	<i>Gunsō</i>
an index	索引	<i>Sakuin</i>
the procedure	手続き	<i>Tetsuzuki</i>
the ballet	バレエ	<i>Baree</i>
an outcome	結果	<i>Kekka</i>
the power (authority)	権力	<i>Ken-ryoku</i>
an acceptance	承諾	<i>Shōdaku</i>
the productivity	生産力	<i>Seisan-ryoku</i>
an indicator	尺度	<i>Shakudo</i>
the snake	蛇	<i>Hebi</i>
an environment	環境	<i>Kankyō</i>
the probability	見込み	<i>Mi-komi</i>
the replacement	取り替え	<i>Tori-kae</i>
a concept	概念	<i>Gainen</i>
the military	軍隊	<i>Guntai</i>
the pace (rate of motion) ..	歩調	<i>Hochō</i>
an example	例	<i>Rei</i>
an obstacle	障害	<i>Shōgai</i>
the profile (side)	横顔	<i>Yokogao</i>
the newcomer	新人	<i>Shin-jin</i>
the shadow	影	<i>Kage</i>
the wax	ろう	<i>Rō</i>
the rope	縄	<i>Nawa</i>
a debacle	大惨事	<i>Dai-sanji</i>
a pouch	小袋	<i>Kobukuro</i>
the private club	会員制クラブ	<i>Kai-in-sei kurabu</i>
a crisis	危機	<i>Kiki</i>
the link (bond)	関係	<i>Kankei</i>
the root (of a tree)	根	<i>Ne</i>
an acquisition	獲得	<i>Kakutoku</i>
the finesse	手腕	<i>Shuwan</i>
the lifestyle	生活様式	<i>Seikatsu yōshiki</i>
the deficit (deficiency) ...	不足	<i>Fusoku</i>

the generation	世代	<i>Sedai</i>
the debt	借金	<i>Shakkin</i>
the allure	誘惑	<i>Yūwaku</i>
the pigeon	鳩	<i>Hato</i>
the limit	限界	<i>Genkai</i>
the sunshine	日光	<i>Nikkō</i>
the ratio	比例	<i>Hirei</i>
a barrel	たる	<i>Taru</i>
the newsletter	時事通信	<i>Jiji tsūshin</i>
an experience	経験	<i>Keiken</i>
the trend	流行	<i>Ryūkō</i>
the privilege (right)	権利	<i>Kenri</i>
a gang	組	<i>Kumi</i>
an effort	努力	<i>Doryoku</i>
the net (woven mesh) ...	網	<i>Ami</i>
an officer (military)	将校	<i>Shōkō</i>
the conversation	会話	<i>Kaiwa</i>
the turnover (personnel)	就労率	<i>Shūrō ritsu</i>
the moment	瞬間	<i>Shunkan</i>
the tip, the peak	先端	<i>Sentan</i>
the skylight	天窗	<i>Tenmado</i>
the streetcar	市街電車	<i>Shigai-densha</i>
the weapon	兵器	<i>Heiki</i>
the region	地方	<i>Chihō</i>
the line (mark)	線	<i>Sen</i>
the identity	身元	<i>Mimoto</i>
a smuggler	密輸入業者	<i>Mitsu yunyū gyō-sha</i>
a column, a pillar	柱	<i>Hashira</i>
the source	源	<i>Minamoto</i>
an institution	施設	<i>Shisetsu</i>
the wrench	レンチ	<i>Renchi</i>
an appliance	電気器具	<i>Denki kigu</i>
an investor (financial) ...	投資家	<i>Tōshi-ka</i>
the navy	海軍	<i>Kaigun</i>
a nightmare	悪夢	<i>Akumu</i>
the philosophy	哲学	<i>Tetsugaku</i>
a flock (of birds)	(鳥の)群れ	<i>(Tori no) Mure</i>
a sum, a quantity	計算(量)	<i>Keisan(Ryo)</i>
the reverse	逆	<i>Gyaku</i>
the contractor (builder) ..	請負人	<i>Ukeoi-nin</i>
the mortgage	抵当	<i>Teitō</i>

the grain	穀物	<i>Kokumotsu</i>
the lightning	いな光り	<i>Inabikari</i>
an heirloom	先祖伝来の宝	<i>Senzo denrai no takara</i>
an engraving	彫刻	<i>Chōkoku</i>
the recognition (knowledge) ..	認識	<i>Ninshiki</i>
the future	将来	<i>Shōrai</i>
a cherub	天使	<i>Tenshi</i>
a portrait	肖像画	<i>Shōzōga</i>
a recession (financial)	不景気	<i>Fu-keiki</i>
the pasture	牧場	<i>Bokujō</i>
a mantel (fireplace)	マントルピース	<i>Mantorupīsu</i>
a grave	墓	<i>Haka</i>
the container	入れ物	<i>Iremono</i>
a companion	連れ	<i>Tsure</i>
an illusion	幻想	<i>Gensō</i>
a beast (animal)	獣	<i>Kemono</i>
an applicant	志願者	<i>Shigan-sha</i>
a cadet (officer)	士官学校生徒	<i>Shikan gakkō seito</i>
the shrubbery	かん木	<i>Kanki</i>
the military base	軍基地	<i>Gun kichi</i>
a flurry	突風	<i>Toppū</i>
the leather	皮	<i>Kawa</i>
the pyramid	ピラミッド	<i>Piramiddo</i>
a magician	手品師	<i>Tejina-shi</i>
an angle	角度	<i>Kakudo</i>
the berry	ベリー	<i>Berī</i>
the nail	爪	<i>Tsume</i>
a transcript	写本	<i>Shahon</i>
an acid	酸	<i>San</i>
the duty (obligation)	義務	<i>Gimu</i>
the slight	侮辱	<i>Bujoku</i>
the telescope	望遠鏡	<i>Bōen-kyō</i>
a reaction	反応	<i>Hannō</i>
an academy (military)	士官学校	<i>Shikan gakkō</i>
a category	部類	<i>Burui</i>
the degree (temperature) .	度	<i>Do</i>
the saw	のこぎり	<i>Nokogiri</i>
an enemy	敵	<i>Teki</i>
a stroll	散歩	<i>Sanpo</i>
a hazard	危険	<i>Kiken</i>
the battery (electrical) ...	電池	<i>Denchi</i>

an equal	同等の人	<i>Dōtō no hito</i>
the thoroughbred (breeding).	純血種	<i>Jun ketsushu</i>
the championship	選手権	<i>Senshuken</i>
a conspiracy	陰謀	<i>Inbō</i>
the folly	愚か	<i>Oroka</i>
an acrobat	軽わざ師	<i>Karuwaza-shi</i>
a spectacle	壯観	<i>Sōkan</i>
the plow	すき	<i>Suki</i>
the troops	軍隊	<i>Guntai</i>
a recipe	作り方	<i>Tsukuri-kata</i>
an estate	地所	<i>Chisho</i>
an earthquake	地震	<i>Jishin</i>
the clown	ピエロ	<i>Piero</i>
the holiday season	休暇期間	<i>Kyūka kikan</i>
an exhibit (display)	展示品	<i>Tenji-hin</i>
the poetry	詩	<i>Shi</i>
the branch (tree)	枝	<i>Eda</i>
the quail	うずら	<i>Uzura</i>
the fingerprints	指紋	<i>Shimon</i>
the silver (metal)	銀	<i>Gin</i>

名詞 — NOUNS

日本語 / 英語 — JAPANESE/ENGLISH

成分	<i>Seibun</i>	a component (content)
資産	<i>Shisan</i>	an asset
過激論者	<i>Kageki ronsha</i>	an extremist
買い得品	<i>Kaidoku-hin</i>	a bargain
株屋	<i>Kabu-ya</i>	a stockbroker
旅程	<i>Ryotei</i>	an itinerary
消費者	<i>Shōhi-sha</i>	the consumer
方針	<i>Hōshin</i>	the policy (rule)
義務	<i>Gimu</i>	an obligation
前払い	<i>Maebarai</i>	an advance (financial)
んにんにく	<i>Ninniku</i>	the garlic
一致	<i>Itchi</i>	an accord
見本	<i>Mihon</i>	the specimen
半分	<i>Hanbun</i>	the half
公正	<i>Kōsei</i>	the justice
人類	<i>Jinrui</i>	the mankind

指の爪	<i>Yubi no tsume</i>	the fingernail
担架	<i>Tanka</i>	a stretcher
陸軍	<i>Rikugun</i>	an army
簡単	<i>Kantan</i>	the simplicity
手拭い	<i>Tenugui</i>	the washcloth
義理の息子	<i>Giri no musuko</i>	the son-in-law
研究所	<i>Kenkyū-sho</i>	the laboratory
除雪機	<i>Josetsu-ki</i>	the snowplow
神話	<i>Shinwa</i>	the myth
漫画	<i>Manga</i>	a cartoon (newspaper)
証明, 証拠	<i>Shōmei, Shōko</i>	the evidence
日記	<i>Nikki</i>	the diary
コンクリート	<i>Konkurīto</i>	the concrete
大気圏	<i>Taikiken</i>	the atmosphere
気楽	<i>Kiraku</i>	the ease, the facility
水鳥	<i>Mizudori</i>	the waterfowl
しっと	<i>Shitto</i>	the jealousy
フラスコ	<i>Furasuko</i>	the flask
紙くず	<i>Kamikuzu</i>	the wastepaper
仮定	<i>Katei</i>	an assumption
袋小路	<i>Fukuro kōji</i>	a blind-alley
賠償	<i>Baishō</i>	the restitution
預金者	<i>Yokin-sha</i>	a depositor
ひも	<i>Himo</i>	the string
軽蔑	<i>Keibetsu</i>	the disdain
判断	<i>Handan</i>	the judgment
土台	<i>Dodai</i>	the foundation (support)
ネグリジェ	<i>Negurije</i>	the negligee
有名	<i>Yūmei</i>	the fame
遺品	<i>Ihin</i>	a relic
金物屋	<i>Kanamono-ya</i>	the hardware store
経済	<i>Keizai</i>	the economy (system)
ちょうつがい	<i>Chōtsugai</i>	a hinge
競争者	<i>Kyōsō-sha</i>	the racer
会員	<i>Kai-in</i>	the membership
フランネル	<i>Furanneru</i>	the flannel
ベストセラー	<i>Besuto-serā</i>	a best-seller
警察署	<i>Keisatsu-sho</i>	the police station
当局(者)	<i>Tōkyoku(sha)</i>	the authorities
資料	<i>Shiryō</i>	the data (pl.)
肋骨	<i>Abara-bone</i>	the rib (body)

団体	<i>Dantai</i>	a group
罪人	<i>Zai-nin</i>	the culprit
口供(書)	<i>Kōkyō(sho)</i>	a deposition (legal)
インフレ	<i>Infure</i>	the inflation (economic)
スリル	<i>Suriru</i>	a thrill
後半	<i>Kōhan</i>	the latter
部分	<i>Bubun</i>	a portion (a part)
半径	<i>Hankei</i>	the radius
無宿(者)	<i>Mu-shuku(mono)</i>	the homeless
引用文(句)	<i>Inyō bun(ku)</i>	a quote (literary)
二者択一	<i>Nisha takuitsu</i>	an alternative
行事	<i>Gyōji</i>	an occasion
査定額	<i>Satei-gaku</i>	an assessment (tax)
忘却	<i>Bōkyaku</i>	the oblivion
組合	<i>Kumiai</i>	an association (society)
車いす	<i>Kuruma isu</i>	the wheelchair
近所	<i>Kinjo</i>	the neighborhood
なまり	<i>Namari</i>	an accent (speech)
教会堂, 寺	<i>Kyōkai dō, Tera</i>	the temple
脅迫	<i>Kyōhaku</i>	the threat
再会	<i>Saikai</i>	a reunion
増加	<i>Zōka</i>	the raise (increase)
移り変わり	<i>Utsuri-kawari</i>	a transition
ごろつき	<i>Gorotsuki</i>	the vagrant
温泉	<i>Onsen</i>	the spring (water)
仕上げ	<i>Shiage</i>	the finish (polish)
陰謀	<i>Inbō</i>	the intrigue
韻	<i>In</i>	the rhyme
戦争	<i>Sensō</i>	the war
挑戦	<i>Chōsen</i>	a challenge
オリンピック競技	<i>Orinpikku Kyōgi</i>	the Olympic Games
期待	<i>Kitai</i>	the expectations
オペラ(歌劇)	<i>Opera(kageki)</i>	the opera
収入	<i>Shūnyū</i>	an income
(銀行の)口座	<i>(Ginkō no) kōza</i>	an account (financial)
肩書き	<i>Katagaki</i>	the title (name)
詐欺	<i>Sagi</i>	the fraud
あと知恵	<i>Ato-jie</i>	an afterthought
方法	<i>Hōhō</i>	an approach
等高線	<i>Tōkōsen</i>	the contour
ひたい	<i>Hitai</i>	the forehead

黄昏	<i>Tasogare</i>	the twilight
傑作	<i>Kessaku</i>	a masterpiece
甲板	<i>Kanpan</i>	the deck (ship)
欠陥	<i>Kekkan</i>	the defect
前提	<i>Zentei</i>	the premise
苦痛	<i>Kutsū</i>	the torment
直感	<i>Chokkan</i>	the intuition
損害	<i>Songai</i>	the damage
盗み	<i>Nusumi</i>	the theft
工学(士)	<i>Kōgaku (shi)</i>	an engineer (academic title)
驚異的なこと	<i>Kyōi-teki na koto</i>	the phenomenon (event)
短縮	<i>Tanshuku</i>	the contraction
受賞者	<i>Jushō-sha</i>	the prizewinner
重罪	<i>Jūzai</i>	the felony
農業	<i>Nōgyō</i>	the agriculture
公約	<i>Kōyaku</i>	a commitment
アンテナ	<i>Antena</i>	an antenna
免除	<i>Menjo</i>	the exemption (immunity) .
保管	<i>Hokan</i>	the custody
カモ	<i>Kamo</i>	the duck
罰金	<i>Bakkin</i>	the fine
個人	<i>Kojin</i>	an individual
(日、月)食	<i>(Nis-, Ges-) shoku</i>	the eclipse
関係	<i>Kankei</i>	the relationship
先頭	<i>Sentō</i>	the lead (position)
うわさ	<i>Uwasa</i>	the rumor
目的	<i>Mokuteki</i>	the goal (object)
カーテン	<i>Kāten</i>	the curtains
ショー	<i>Shō</i>	a show
鉛	<i>Namari</i>	the lead (metal)
謙遜	<i>Kenson</i>	the modesty
出版	<i>Shuppan</i>	the publication
市場調査	<i>Shijō chōsa</i>	a market survey
近道	<i>Chika-michi</i>	a shortcut
非難場	<i>Hinan-jo</i>	a haven
宇宙時代	<i>Uchū jidai</i>	the Space Age
記述	<i>Kijutsu</i>	the description
観衆	<i>Kanshū</i>	the audience
くず	<i>Kuzu</i>	the debris
熱狂	<i>Nekkyō</i>	the enthusiasm

陳述	<i>Chinjutsu</i>	the statement
反対	<i>Hantai</i>	the opposition
見込み	<i>Mikomi</i>	the outlook (prospect)
保険料	<i>Hoken-ryō</i>	a premium (insurance)
場所	<i>Basho</i>	the location
熊	<i>Kuma</i>	the bear
唇	<i>Kuchi-biru</i>	the lips
汚点	<i>Oten</i>	the speck (mark)
職業	<i>Shokugyō</i>	a career
高さ	<i>Takasa</i>	the height
同僚	<i>Dōryō</i>	the colleague
こだま	<i>Kodama</i>	an echo
契約	<i>Keiyaku</i>	a contract
証人	<i>Shōnin</i>	the witness
知識	<i>Chishiki</i>	the knowledge
結果	<i>Kekka</i>	the result
差し引き	<i>Sashi-hiki</i>	the deduction
作戦	<i>Sakusen</i>	the strategy
十年間	<i>Jū-nen-kan</i>	the decade
見知らぬ人	<i>Mi-shiranu hito</i>	the stranger
オートバイ	<i>Ōtobai</i>	the motorbike
たな卸し	<i>Tana-oroshi</i>	the inventory
賞	<i>Shō</i>	the award
道具	<i>Dōgu</i>	a tool
技巧	<i>Gikō</i>	the craftsmanship
土器, 陶器	<i>Doki, Tōki</i>	the earthenware
コンテスト	<i>Kontesuto</i>	a contest
知恵	<i>Chie</i>	the wisdom
過剰	<i>Kajō</i>	a surplus
論理学	<i>Ronri gaku</i>	the ethics
後悔	<i>Kōkai</i>	the remorse
前兆	<i>Zenchō</i>	an omen
有頂天の喜び	<i>Uchōten no yorokobi</i>	the bliss
掛け金	<i>Kake-gane</i>	the latch
めん類	<i>Men rui</i>	the noodles
怪我	<i>Kega</i>	the injury
侮辱	<i>Bujoku</i>	the insult
比喩	<i>Hiyu</i>	a metaphor
知性	<i>Chisei</i>	the mentality
不眠(症)	<i>Fu-min(shō)</i>	the insomnia

CD 2

ADJECTIVES, ADVERBS, PREPOSITIONS, CONJUNCTIONS — 形容詞、副詞、前置詞、接続詞

ENGLISH/JAPANESE — 英語 / 日本語

timely	適時の	<i>Tekiji no</i>
enduring, lasting	永久に	<i>Eikyū ni</i>
mysterious	神秘的な	<i>Shinpi-teki na</i>
dramatic	劇的な	<i>Geki-teki na</i>
apparently	外見上は	<i>Gaiken-jō wa</i>
subtle	微妙な	<i>Bimyō na</i>
aloof (stand-offish)	近づきたい	<i>Chikazuki-gatai</i>
graceful	しとやかな	<i>Shitoyaka na</i>
urban	都会の	<i>Tokai no</i>
trusty	信用できる	<i>Shinyō dekiru</i>
alive	にぎやかな	<i>Nigiyaka na</i>
ultimate	最高の	<i>Saikō na</i>
plump	ふくよかな	<i>Fukuyoka na</i>
vain	うぬぼれた	<i>Unuboreta</i>
fastened	付着した	<i>Fuchaku shita</i>
in due time	そのうち	<i>Sonouchi</i>
adjacent	隣接の	<i>Rinsetsu no</i>
icy (road)	氷のような(道)	<i>Kōri no yō na(michi)</i>
addicted	中毒した	<i>Chūdoku shita</i>
unbridled	抑制のない	<i>Gyōsei no nai</i>
new-found	新発見の	<i>Shin-hakken no</i>
fine (threadlike)	細かい	<i>Komakai</i>
hypnotic	睡眠状態の	<i>Suimin jōtai no</i>
in sight, in view	見える範囲内の	<i>Mieru han'i-nai no</i>
meaningful	意味深長な	<i>Imi shinchō na</i>
cursed (damned)	いまましい	<i>Imaimashii</i>
unnoticed	目につかない	<i>Me ni tsukanai</i>
raw (uncooked)	生の	<i>Nama no</i>
specific	特殊の	<i>Tokushu no</i>
hefty, stout	たくましい	<i>Takumashii</i>
boosted	あと押しされた	<i>Atooshi sareta</i>
domineering	横暴な	<i>Ōbō na</i>
inventive	発明力のある	<i>Hatsumei-ryoku no aru</i>
insane	狂気の	<i>Kyōki no</i>

fervent	熱心な	<i>Nesshin na</i>
sustained (continuing) ...	維持された	<i>Iji sareta</i>
pert	陽気な	<i>Yōki na</i>
fabled	伝説の	<i>Densetsu no</i>
neglected	なおざりにされた	<i>Naozari ni sareta</i>
dim-witted	愚か者の	<i>Oroka mono no</i>
vulgar	卑しい	<i>Iyashii</i>
boxed in	窮屈な	<i>Kyūkutsu na</i>
negligent	怠慢な	<i>Taiman na</i>
wide-open	広く開いた	<i>Hiroku hiraita</i>
logical	論理的な	<i>Ronri-teki na</i>
additional	追加の	<i>Tsuika no</i>
financial	財政上の	<i>Zaisei-jō no</i>
eventual	結局の	<i>Kekkyoku no</i>
vocal	口頭の	<i>Kōtō no</i>
haughty	高慢な	<i>Kōman na</i>
impressive	感銘的な	<i>Kanmei-teki na</i>
while (as long as)	の間に	<i>no aida ni</i>
gracious	愛想のよい	<i>Aisō no yoi</i>
willing	乗り気の	<i>Noriki no</i>
alarming	不穏な	<i>Fuon na</i>
wayward	不良の	<i>Furyō no</i>
oversized	特大の	<i>Tokudai no</i>
vice versa	逆に	<i>Gyaku ni</i>
in perspective	遠近画法の	<i>Enkin gahō no</i>
reunited	再会された	<i>Saikai sareta</i>
potential (latent)	可能性の	<i>Kanō-sei no</i>
quarrelsome	けんか好きな	<i>Kenka-zuki na</i>
retail	小売りの	<i>Kouri no</i>
woeful	悲しい	<i>Kanashii</i>
inconsiderate	思いやりのない	<i>Omoiyari no nai</i>
trivial	つまらない	<i>Tsumaranai</i>
optimistic	楽天的な	<i>Rakuten-teki na</i>
quick-tempered	短気な	<i>Tanki na</i>
detrimental	有害な	<i>Yūgai na</i>
enlightened	教化された	<i>Kyōka sareta</i>
sprawling (far-reaching) ..	だだっ広い	<i>Da-dappiroi</i>
distinctly	明確に	<i>Meikaku ni</i>
visual	視覚の	<i>Shikaku no</i>
integrated	統合した	<i>Tōgō shita</i>

lush (luxuriant)	茂った	<i>Shigetta</i>
grateful	感謝の	<i>Kansha no</i>
yet, still	まだ	<i>Mada</i>
stressful	緊張の	<i>Kinchō no</i>
sheer (steep)	険しい	<i>Kewashii</i>
pristine	汚れのない	<i>Kegare no nai</i>
foul, repulsive	いやらしい	<i>Iyarashii</i>
severe, strict	厳しい	<i>Kibishii</i>
fluently	流暢に	<i>Ryūchō ni</i>
prime (best)	最上等の	<i>Sai-jōtō no</i>
deluxe	豪華な	<i>Gōka na</i>
deft	器用な	<i>Kiyō na</i>
modular	分立可能な	<i>Bunritsu-kanō na</i>
desirable	望ましい	<i>Nozomashii</i>
well-preserved	よく保存された	<i>Yoku hozon sareta</i>
inhibited	内気な	<i>Uchiki na</i>
venerable	尊敬すべき	<i>Sonkei subeki</i>
formal	正式の	<i>Seishiki no</i>
mute	おしの	<i>Oshino</i>
mere	単なる	<i>Tannaru</i>
cunning, crafty	ずるい	<i>Zurui</i>
rural	田舎の	<i>Inaka no</i>
renowned	有名な	<i>Yūmei na</i>
colorful	多彩な	<i>Tasai na</i>
numerous	たくさんの	<i>Takusan no</i>
sumptuous	ぜいたくな	<i>Zeitaku na</i>
pastoral	田園の	<i>Den'en no</i>
inviting	魅力的な	<i>Miryoku-teki na</i>
central	中心の	<i>Chūshin no</i>
ingenious	独創的な	<i>Dokusō-teki na</i>
conservative	保守的な	<i>Hoshu-teki na</i>
thatched	麦わらぶきの	<i>Mugiwara-buki no</i>
lavender (color)	薄紫色の	<i>Usu murasaki-iro no</i>
leading (paramount)	先頭の	<i>Sentō no</i>
poignant	涙ぐましい	<i>Namida-gumashii</i>
exclusive (private)	排他的な	<i>Haita-teki na</i>
appreciable	かなりの	<i>Kanari no</i>
enormous, huge	巨大な	<i>Kyodai na</i>
slight, frail	もろい	<i>Moroi</i>
cluttered	混雑した	<i>Konzatsu shita</i>

essential	不可欠の	<i>Fukaketsu no</i>
airy	風通しのよい	<i>Kaze tōshi no yoi</i>
fleet, swift	速い, すみやかな	<i>Hayai, Sumiyaka na</i>
freelance (independent)	自由契約の	<i>Jiyū keiyaku no</i>
cultivated, cultured	洗練された	<i>Senren sareta</i>
lax, slack	ゆるんだ	<i>Yurunda</i>
simultaneous	同時の	<i>Dōji no</i>
consequently	したがって	<i>Shitagatte</i>
shrunk	縮んだ	<i>Chijinda</i>
raised, heightened ...	上げた, 持ち上げた	<i>Ageta, Mochi-ageta</i>
deaf	耳が聞こえない, つんぼの	<i>Mimi ga kikoenai, Tsunbo no</i>
stuck	刺された	<i>Sasareta</i>
voluptuous	なまめかしい	<i>Namamekashii</i>
fiery	火のような	<i>Hi no yō na</i>
relentless	残酷な	<i>Zankoku na</i>
air-conditioned	冷房のきいた	<i>Reibō no kiita</i>
poised	落ち着いた	<i>Ochitsuita</i>
fair, equitable	公平な	<i>Kōhei na</i>
notable (noteworthy)	注目すべき	<i>Chūmoku subeki</i>
touchy, irritable	怒りっぽい	<i>Okorippoi</i>
fundamental	根本的な	<i>Konpon-teki na</i>
insolent	生意気な	<i>Namaiki na</i>
mistake-ridden	欠点だらけの	<i>Ketten-darake no</i>
personal	個人的な	<i>Kojin-teki na</i>
erratic	移り気な	<i>Utsurigi na</i>
handy (person)	器用な	<i>Kiyō na</i>
flexible	柔軟な, 融通のきく	<i>Jūnan na, Yūzū no kiku</i>
cool	冷たい	<i>Tsumetai</i>
moderate (not extreme)	適度の	<i>Tekido no</i>
astonishing	驚くべき	<i>Odoroku beki</i>
affluent	裕福な	<i>Yūfuku na</i>
confident	自信のある	<i>Jishin no aru</i>
contemptible	卑劣な	<i>Hiretsu na</i>
triple	三倍の	<i>San-bai no</i>
adequate	十分な	<i>Jūbun na</i>
diplomatic	外交の	<i>Gaikō no</i>
vigorous	活力に満ちた	<i>Katsu-ryoku ni michita</i>
apt	適切な	<i>Tekisetsu na</i>
authoritative	権威のある	<i>Ken'i no aru</i>
ragged (worn)	ぼろぼろの	<i>Boro-boro no</i>

accustomed to	慣れた	Nareta
widespread	普及した	Fukyū shita
cheery	陽気な	Yōki na
hospitable	手厚い	Teatsui
enthusiastic	熱狂的な	Nekkyō-teki na
disgraceful	不名誉な	Fu-meiyō na
blind	盲目の	Mōmoku no
obsolete	すたれた	Sutareta
agile, nimble	機敏な	Kibin na
exhausted	疲れ果てた	Tsukare-hateta
converse, opposite	逆の	Gyaku no
single-handed	独力の	Doku-ryoku no
current	現在の	Genzai no
obsessed	取りつかれた	Tori-tsukareta
frigid (weather)	寒冷な	Kanrei na
abused	乱用された	Ranyō sareta
cranky	怒りっぽい	Okorippoi
evil (malevolent)	邪悪な	Jaaku na
disgusted	うんざりした	Unzari shita
delicate	きゃしゃな	Kyasha na
delinquent (in arrears) ...	滞納した	Tainō shita

形容詞、副詞、前置詞、接続詞
ADJECTIVES, ADVERBS, PREPOSITIONS, CONJUNCTIONS

JAPANESE/ENGLISH - 日本語 / 英語

最上級の	Saijōkyū no	superlative
読み書きのできない	Yomikaki no dekinai	illiterate
矛盾した	Mujun shita	inconsistent
美味な, おいしい	Bimi na, Oishii	tasty
しわがれ声の	Shiwagare-goe no	hoarse
皮肉な	Hiniku na	ironic
元気がない	Genki no nai	dejected, depressed
怒り狂った	Okori-kurutta	furious (infuriated)
がきっぽい	Gakippoi	bratty
豊富な	Hōfu na	ample, plenty
純潔な	Junketsu na	chaste
つやのある	Tsuya no aru	sleek (design)
正統な	Seitō na	legitimate (lawful)
厳格な	Genkaku na	stern (austere)

裏表のある	<i>Ura-omote no aru</i>	two-faced
怠惰な	<i>Taida na</i>	idle, inactive
ろうばいした	<i>Rōbai shita</i>	upset, overwrought
世なれした、 洗練された	<i>Yo-nareshita, Senren sareta</i>	sophisticated
枯れた	<i>Kareta</i>	blighted
特選の	<i>Tokusen no</i>	hand-picked
小柄な	<i>Kogara na</i>	diminutive
二か国語の	<i>Ni ka kokugo no</i>	bilingual
の中に	<i>No naka ni</i>	amid
明白な	<i>Meihaku na</i>	explicit
人種の	<i>Jinshu no</i>	racial
絶妙な	<i>Zetsumyō na</i>	exquisite
意味深い、重要な	<i>Imi-bukai, Jūyō na</i>	significant
内向的な	<i>Naikō-teki na</i>	introverted
好都合な	<i>Kō-tsuō na</i>	favorable
まれな	<i>Mare na</i>	rare, unusual
すっかり目覚めた	<i>Sukkari mezameta</i>	wide-awake
絶え間なく	<i>Taema naku</i>	endless (infinite)
感傷的な	<i>Kanshō-teki na</i>	sentimental
不法の	<i>Fuhō no</i>	illegal
大胆な	<i>Daitan na</i>	audacious
意地の悪い	<i>Iji no warui</i>	ill-tempered
やめさせない	<i>Yamesasenai</i>	undeterred
精力的な	<i>Sei-ryoku-teki na</i>	energetic
乱れた	<i>Midareta</i>	disheveled
上向きに	<i>Uwa-muki ni</i>	upwards
熱のある	<i>Netsu no aru</i>	feverish (sick)
自発的な	<i>Jihatsu-teki na</i>	spontaneous
照らされた	<i>Terasareta</i>	illuminated
魅惑された	<i>Miwaku sareta</i>	bewitched
純潔な	<i>Junketsu na</i>	pure
複雑な	<i>Fukuzatsu na</i>	complex
回顧してみれば	<i>Kaiko shite mireba</i>	in retrospect
実用本位の	<i>Jitsuyō hon'i no</i>	pragmatic
きどらない	<i>Kidoranai</i>	unassuming (unpretentious)
刑罰の	<i>Keibatsu no</i>	punitive
雄弁な	<i>Yūben na</i>	eloquent
こみいった	<i>Komiitta</i>	intricate
初歩の	<i>Shoho no</i>	rudimentary

不都合な	<i>Fu-tsugō na</i>	amiss
壮健な	<i>Sōken na</i>	robust
信じがたい	<i>Shinji-gatai</i>	incredible (unusual)
公正に	<i>Kōsei ni</i>	rightly, justly
軽薄な	<i>Keihaku na</i>	frivolous
流行の	<i>Ryūkō no</i>	fashionable
辛抱強い	<i>Shinbō-zuyoi</i>	tireless
悲観的な	<i>Hikan-teki na</i>	pessimistic
伝統的な	<i>Dentō-teki na</i>	traditional
早熟の	<i>Sōjuku no</i>	premature
恥知らずの	<i>Haji-shirazu no</i>	shameless
爽快な	<i>Sōkai na</i>	exhilarating
急進的な	<i>Kyūshin-teki na</i>	radical (revolutionary)
妊娠している	<i>Ninshin shite iru</i>	pregnant
予防の	<i>Yobō no</i>	precautionary
法外な	<i>Hōgai na</i>	outrageous
卓越した	<i>Takuetsu shita</i>	preeminent
激怒させる	<i>Gekido sareru</i>	maddening (irritating)
架空の	<i>Kakū no</i>	fictitious
性不道德の	<i>Sei fu-dōtoku no</i>	promiscuous
先例のない	<i>Senrei no nai</i>	unprecedented
頑固な	<i>Ganko na</i>	headstrong, stubborn
率直に	<i>Sotchoku ni</i>	openly
不規則な	<i>Fu-kisoku na</i>	irregular
条件付きの	<i>Jōken-tsuki no</i>	conditional
嘆かわしい	<i>Nagekawashii</i>	deplorable
便利な	<i>Benri na</i>	expedient
少なくとも	<i>Sukunaku to mo</i>	at least
献身的な	<i>Kenshin-teki na</i>	dedicated (zealous)
奉獻された	<i>Hōken sareta</i>	hallowed (sanctified)
わき出た	<i>Waki-deta</i>	gushing (flowing)
憂うつな	<i>Yūutsu na</i>	melancholy
国際的な	<i>Kokusai teki na</i>	international
ためらって	<i>Tameratte</i>	halting
近づきやすい	<i>Chika-zuki-yasui</i>	accessible
熟達した	<i>Jukutatsu shita</i>	expert
黙想している	<i>Mokusō shite iru</i>	pensive
前へ	<i>mae e</i>	onward
上の空で	<i>Uwa no sora de</i>	preoccupied
理解できる	<i>Rikai dekiru</i>	understandable

簡単な	<i>Kantan na</i>	brief
洗練された	<i>Senren sareta</i>	refined (manners)
忠実な	<i>Chūjitsu na</i>	loyal
謙遜な	<i>Kenson na</i>	modest
うぶな	<i>Ubu na</i>	naive
奇数の	<i>Kisū no</i>	odd (number)
時間どおり	<i>Jikan-dōri</i>	punctual
激しい	<i>Hageshii</i>	violent
気取った	<i>Kidotta</i>	stuck-up
偶然の	<i>Gūzen no</i>	casual
経験のある	<i>Keiken no aru</i>	experienced
第一の手段として	<i>Dai-ichi no shudan to shite</i>	preliminary
最新の	<i>Saishin no</i>	updated
月の / に	<i>Tsuki no/ni</i>	monthly
基本的な	<i>Kihon-teki na</i>	basic
解かれた	<i>Tokareta</i>	solved
悩まされた, 幽霊の出る	<i>Nayamasareta, Yūrei no deru</i>	haunted
無学の	<i>Mugaku no</i>	uneducated
本当に	<i>Hontō ni</i>	really
実物(等身)大の	<i>Jitsubutsu(Tōshin) dai no</i>	life-size
絶滅した	<i>Zetsumetsu shita</i>	extinct
複雑な	<i>Fukuzatsu na</i>	involved
十分な	<i>Jūbun na</i>	sufficient
共同で	<i>Kyōdō de</i>	jointly
無理な	<i>Muri na</i>	unreasonable
惜しい	<i>Oshii</i>	regrettable
ふさがった	<i>Fusagatta</i>	blocked
主要な	<i>Shuyō na</i>	major
第二の	<i>Dai-ni no</i>	secondary
注意深い	<i>Chūi bukai</i>	observant
献身的な	<i>Kenshin-teki na</i>	devoted
単純な, 簡単な	<i>Tanjun na, Kantan na</i>	simple
悲嘆にくれた	<i>Hitan ni kereta</i>	heartbroken
絶え間なく	<i>Taema naku</i>	ceaselessly
不安定な	<i>Fu-antei na</i>	unsteady
従って	<i>Shitagatte</i>	thus
こんがらかった	<i>Kongaragatta</i>	confused
にもかかわらず	<i>ni mo kakawarazu</i>	nonetheless, nevertheless
喜んで	<i>Yorokonde</i>	elated

そばに	<i>Soba ni</i>	aside
触れた	<i>Ari-fureta</i>	conventional
に富んだ	<i>Kichi ni tonda</i>	witty
のきいた	<i>Hansha no kiita</i>	reflectorized
ばいして	<i>Rōbai shite</i>	dismayed
い	<i>Moroi</i>	infirm
んど…ない	<i>Hotondo... nai</i>	hardly
な	<i>Kencho na</i>	conspicuous
茂った	<i>Ki no shigetta</i>	wooded
の	<i>Yama-yama no</i>	hilly
ても	<i>ni shito mo</i>	although
ぬるい	<i>Nama-nurui</i>	lukewarm (temperature)
.....	<i>Kekkyoku</i>	after all
的な	<i>Jojō-teki na</i>	lyrical
にした	<i>Gisei ni shita</i>	victimimized
めな	<i>Mijime na</i>	miserable
かわらず	<i>ni mo kakawarazu</i>	despite
な	<i>Hade na</i>	flashy, showy
の	<i>Iden no</i>	hereditary
立つ	<i>Yaku ni tatsu</i>	helpful
できる	<i>Sōzō dekiru</i>	conceivable
た	<i>Yotta</i>	intoxicated
した	<i>Kanren shita</i>	related
立つ	<i>Yaku ni tatsu</i>	useful
な	<i>Seikaku na</i>	precise
の	<i>Henken no</i>	biased
まさっている	<i>Yori masatte iru</i>	outdone
のない	<i>Yudan no nai</i>	vigilant
込まれた	<i>Kizami komareta</i>	engraved
やごちゃした	<i>Gocha-gocha shita</i>	sloppy, messy
合いのとれた	<i>Tsuriai no toreta</i>	balanced
な	<i>Shinchō na</i>	discreet
深い	<i>Yōjin-bukai</i>	wary
っぽうな	<i>Muteppō na</i>	foolhardy
な	<i>Hōtō na</i>	prodigal
たくな	<i>Zeitaku na</i>	extravagant
悲な	<i>Mujihi na</i>	ruthless
な	<i>Kyokutan na</i>	extreme (radical)
の報いとして	<i>Tōzen no mukui toshite</i>	deservedly

CD 3

EXPRESSIONS — 語句

ENGLISH/JAPANESE — 英語 / 日本語

- They pleaded guilty
彼等は服罪した。..... *Karera wa fukuzai shita.*
- Mark my word
私の言った通りになるだろう。.. *Watashi no itta tōri ni naru darō!*
- You'd better toe the line
言った通りにした方がいい。.... *Itta tōri ni shita hōga ii.*
- What a stroke of luck!
何と幸運なことか。..... *Nanto kōun na koto ka!*
- These data show a current deficit.
これらのデータは現在の赤字... *Korera no dēta wa genzai*
を示している。 *no akaji o shimeshite iru.*
- Please be more specific.
もっと具体的にお願いします。.. *Motto gutai-teki ni onegai*
shimasu.
- That's a joke!
それは冗談ですよ。..... *Sore wa jōdan desu yo!*
- My, how he's grown.
まあ、彼はずいぶん大きくな .. *Mā, kare wa zuibun ōkiku natte.*
って。
- But, he's just a kid!
でも、彼はまだまだ子供ですよ。 *Demo, kare wa mada-mada*
kodomo desu yo!
- They were socially prominent.
彼等は社会的に重要な人物だ .. *Karera wa shakai-teki ni*
った。 *jūyō na jinbutsu datta.*
- It was a stupid mistake.
ばかな間違いだった。..... *Baka na machigai datta.*
- That makes sense.
筋が通っている。..... *Suji ga tōtte iru.*
- Our future leaders.
私たちの将来の指導者。..... *Watashi-tachi no shōrai no*
shidō-sha

- They received our moral support.
 彼等は私たちの精神的支持を... *Karera wa watashi-tachi no seishin-teki shiji o uketa.*
 受けた。
- It's apt to happen often.
 よく起こりそうなことだ。..... *Yoku okorisō na koto da.*
- We'd love to attend.
 ぜひ出席したいです。..... *Zehi shusseki shitai desu.*
- Who would volunteer for that?
 誰がそれを志願する..... *Dare ga sore o shigan suru darō ka?*
 だろうか。
- It appears to be likely.
 たぶんそうなるだろう。..... *Tabun sō naru darō.*
- Bite the bullet.
 我慢しなさい。..... *Gaman shinasai.*
- Along series of problems.
 ながながした問題の連続 *Naga-naga shita mondai no renzoku.*
- Take charge of it.
 その世話を引き受けなさい。..... *Sono sewa o hiki-uke-nasai.*
- He's easily impressed.
 彼は感激しやすい。..... *Kare wa kangeki shi-yasui.*
- It's hard to believe.
 信じがたいことだ。..... *Shinji-gatai koto da.*
- Show it in slow motion.
 スローモーションで見せて下.. *Surō-mōshon de misete kudasai.*
 さい。
- It's a lifetime commitment.
 一生をかけた決心です。..... *Isshō o kaketa kesshin desu.*
- Survival of the fittest.
 適者生存 *Tekisha seizon*
- A moment to treasure.
 喜びの瞬間..... *Yorokobi no shunkan*
- That might explain it.
 それで説明がつくかもしれない。 *Sore de setsumei ga tsuku kamo shirenai.*

- They're our contemporaries.
 彼等は私たちと同じ現代人です。 *Karera wa watashi-tachi to onaji gendai-jin desu.*
- She was looking coy.
 彼女は可愛子ぶっていた。…… *Kanojo wa kawai-ko-butte ita.*
- There was a collective sigh.
 そこで皆からのため息がでた。 *Soko de mina kara no tameiki ga deta.*
- In turn, he gave up his claim.
 そのかわり、彼は自分の要求... *Sono kawari, kare wa jibun no yōkyū o akirameta.*
 を諦めた。
- By the sweat of his brow.
 額に汗して / よく働いて。…… *Hirai ni ase shite/Yoku hataraite*
- In my opinion, it's obvious.
 私の考えでは、それは明白です。 *Watashi no kangae de wa, sore wa meihaku desu.*
- She will be very upset.
 彼女はひどく興奮するだろう。 *Kanojo wa hidoku kōfun suru darō.*
- We were required to supervise.
 私たちは監督するよう要求さ... *Watashi-tachi wa kantoku suru yō yōkyū sarena.*
 れた。
- It's a noble goal.
 それは立派な目標です。…… *Sore wa rippa na mokuhyō desu.*
- Where should I put this?
 これをどこに置いたらいいで... *Kore o doko ni oitara ii desu ka?*
 すか。
- He was sworn in all the same.
 彼はそれなのに誓わされた。…… *Kare wa sore na no ni chikawa-sereta.*
- They're perennial favorites.
 彼等は毎年本命だ。…… *Karera wa maitoshi honmei da.*
- The score was lopsided.
 得点は一方的有利だった。…… *Tokuten wa ippō-teki yūri datta.*
- He's a poor loser.
 彼は負けぐせが悪い。…… *Kare wa make-guse ga warui.*

- It's a wild speculation.
見当違いの推測です。..... *Kentō-chigai no suisoku desu.*
- She's very perceptive
彼女はとても感がいい。..... *Kanojo wa totemo kan ga ii*
- We took the initiative.
私たちが先頭をきった。..... *Watashi-tachi ga sentō o kitta.*
- Trust me! It's a good deal.
僕を信用して。とてもいい取... *Boku o shinyō shite! Totemo*
引だから。 *ii torihiki dakara.*
- It became necessary to promote him.
彼を昇進させなければならな... *Kare o shōshin sase nakereba*
くなった。 *naranaku natta.*
- Today it's all high-tech.
現在はハイテックばかりです。 *Genzai wa hai-tekku bakari*
desu.
- He needs tender, loving care.
彼は優しく手厚い看護が必要だ。 *Kare wa yasashiku, teatsui*
kango ga hitsuyō da.
- We failed in the long run.
結局、我々は失敗した。..... *Kekkyoku, ware-ware wa*
shippai shita.
- It was becoming traditional.
伝統的なことになりそうだった。 *Dentō-teki na koto ni narisō*
datta.
- The arrangements were fabulous.
てはずは驚くべく良かった。..... *Tehazu wa odoroku beku yokatta.*
- It's a laid-back atmosphere.
くつろいだふんい気です。..... *Kutsuroida fun-iki desu.*
- It flies in the face of history.
歴史の事実矛盾している。..... *Rekishī no jijitsu ni mujun*
shite iru.
- They are full of energy.
彼等は活力に満ちている。..... *Karera wa katsu-ryoku ni*
michite iru.
- He's in a jolly mood!
彼は陽気な気分です。..... *Kare wa yōki na kibun desu.*

- It's gone by the board.
のがしてしまった。..... *Nogashite shimatta.*
- The date is set.
日にちは決定している。..... *Hinichi wa kettei shite iru.*
- They lived as lovers.
恋人として同居していた。..... *Koibito to shite dōkyo shite ita.*
- His counter-part is very bright.
彼の相棒はとても頭がきれる。 *Kare no aibō wa totemo atama ga kireru.*
- Be skeptical of his promises!
あいつの約束は信用するな。..... *Aitsu no yakusoku wa shinyō suru na!*
- Use your imagination.
想像力を働かせて。..... *Sōzō-ryoku o hatarakasete.*
- There had been a decade of drought.
長い間大変でした。..... *Nagai aida taihen deshita.*
- They were well brought up.
彼等は育ちがいい。..... *Karera wa sodachi ga ii.*
- What a cozy feeling here!
なんてここは心地がいいんで... *Nante koko wa kokochi ga ii'n deshō!*
しょう。
- A relaxing environment.
のんびりした環境。..... *Nonbiri shita kankyō*
- Afterwards, I felt better.
あとで気分が良くなった。..... *Ato de kibun ga yoku natta.*
- Learn to think in our language.
私たちの言葉で考えることを... *Watashi-tachi no kotoba de kangaeru koto o manabi-nasai.*
学びなさい。
- You have my word of honor.
名誉にかけて保証する。..... *Meiyo ni kakete hoshō suru.*
- It was well-documented.
良く書かれた文書だった。..... *Yoku kakareta bunsho datta.*
- Judge, jury and executioner.
一人でかってにとり決める..... *Hitori de katte ni tori-kimeru*
- There comes a time!
そろそろ潮時だろう。..... *Soro-soro shiodoki darō!*

- She made a graceful exit.
彼女は優雅に退場した。…………… *Kanojo wa yūga ni taijō shita.*
- We had nothing but trouble.
私たちは問題ばかりかかえて… *Watashi-tachi wa mondai bakari kakaete ita.*
いた。
- He had heavy losses at the track.
彼は競馬で莫大な金をすった。 *Kare wa keiba de bakudai na kane o sutta.*
- It was inconvenient.
不便だった。…………… *Fuben datta.*
- Their sacrifice won't be forgotten
彼等の犠牲は忘れられない。… *Karera no gisei wa wasurerarenai*
- By the process of elimination.
除外の過程により。…………… *Jogai no katei ni yori*
- What a struggle!
なんとやっかいなことか。…………… *Nanto yakkai na koto ka!*
- The conversation lagged.
会話がとぎれた。…………… *Kaiwa ga togireta.*
- It's a significant investment.
これは重要な投資です。…………… *Kore wa jūyō na tōshi desu.*
- Don't drink and drive.
飲酒運転をするな。…………… *Inshu unten o suru na.*
- The rewards will be great.
褒美はたくさんになる / きつ… *Hōbi wa takusan ni naru / Kitto mukuware masu.*
と報われます。
- That's no excuse!
そんな言い訳はきかない。…………… *Sonna iiwake wa kikanai!*
- An in-depth discussion.
深い話し合い。…………… *Fukai hanashi-ai*
- The search was fruitless.
探索は無駄でした。…………… *Tansaku wa muda deshita.*
- That's your point of view.
それは君の見方です。…………… *Sore wa kimi no mikata desu.*
- We're going to rally soon.
我々はもうすぐ盛り返すだろう。 *Ware-ware wa mō sugu mori-kaesu darō.*

- It's quite a different matter.
 ぜんぜん違うことだ。..... *Zen-zen chigau koto da.*
- Am I getting across to you?
 私の言うことが通じていますか。... *Watashi no iu koto ga tsūjite imasu ka?*
- It's a legitimate complaint.
 それはもっともな苦情です。..... *Sore wa mottomo na kujō desu.*
- We stayed in the guest quarters.
 私たちは客室に泊まりました。... *Watashi-tachi wa kyaku-shitsu ni tomarimashita.*
- A borderline case.
 どっちつかずの場合。..... *Dotchi-tsukazu no baai*
- The trip seemed endless.
 その旅行は終わりを知らない... *Sono ryokō wa owari o shiranai kano yō datta.*
 かのようだった。
- They should bury the hatchet.
 彼等は仲直りをすべきだ。..... *Karera wa naka-naori o subeki da.*
- It was politically expedient.
 それは政治的に適切だった。..... *Sore wa seiji-teki ni tekisetsu datta.*
- I can't pin-point the spot.
 私はその場所をきちんと見^らけられない。... *Watashi wa sono basho o kichin to mitsukerarenai.*
- It was a tie game.
 引き分けだった。..... *Hiki-wake datta.*
- That campsite was crowded.
 そのキャンプ場は込んでいた。... *Sono kyanpu-jō wa konde ita.*
- They discussed our complaint.
 彼等は私たちの苦情を話し合^った。... *Karera wa watashi-tachi no kujō o hanashi-atta.*
- She has a flair for it.
 彼女はそれにたいして要領を... *Kanojo wa sore ni tai shite yōryō o ete iru.*
 えている。
- It was an afterthought.
 それはあと知恵だった。..... *Sore wa ato-jie datta.*

- They go by the book!
 彼等はきまりに従って物事を... 進める。 *Karera wa kimari ni shitagatte monogoto o susumeru.*
- Try and cooperate.
 協力してやってみなさい。..... *Kyō-ryoku shite yatte mi-nasai.*
- That's our policy.
 それは我々の決まりです。..... *Sore wa ware-ware no kimari desu.*
- It will be a record harvest.
 記録的な豊作になるでしょう。.. *Kiroku-tekki na hōsaku ni naru deshō.*
- My boyfriend was a cheapskate!
 私のボーイフレンドはけちん... ぽだった。 *Watashi no bōi-furendo wa ketchinbo datta!*
- That makes me angry.
 本当に腹が立つ。..... *Hontō ni hara ga tatsu.*
- I'm allergic to bee stings.
 蜂さされに私はアレルギー症だ。 *Hachi sasare ni watashi wa arerugi-shō da.*
- The film was a box-office hit.
 その映画は大当たりだった。..... *Sono eiga wa ō-atari datta.*
- His career came first.
 彼の仕事が第一でした。..... *Kare no shigoto ga dai-ichi deshita.*
- He's exceptionally bright.
 彼はとくに頭がきれる。..... *Kare wa toku ni atama ga kireru.*
- He resents authority.
 彼は権威者を嫌っている。..... *Kare wa ken'i-sha o kiratte iru.*
- Get lost!
 消えうせろ。..... *Kie-usero!*
- We won't forget that.
 私たちはそれを忘れない。..... *Watashi-tachi wa sore o wasurenai.*
- It's your best bet.
 それは貴方の一番いい機会です。 *Sore wa anata no ichi-ban ii kikai desu.*
- All at the same time.
 全部が同時に。..... *Zenbu ga dōji ni*

- That's a good place to start.
それはいい出発点だ。…………… *Sore wa ii shuppatsu-ten da.*
- I should be back soon.
私はすぐ戻ってこれるはずですよ。 *Watashi wa sugu modotte koreru hazu desu.*
- Coordination is a natural ability.
調和は天分の才能だ。…………… *Chōwa wa tenbun no sainō da.*
- They have anything you want.
彼等は貴方が欲しい物を皆持っている。 *Karera wa anata no hoshii mono o mina motte iru.*
- Above and beyond the call of duty.
十二分に責任をはたす。…………… *Jūnibun ni sekinin o hatasu.*
- We're in a no-win situation.
私たちは勝ち目のない立場に .. *Watashi-tachi wa kachi-me no nai tachiba ni iru.*
- They're on lunch break.
彼等は昼休み中です。…………… *Karera wa hiru-yasumi-chū desu.*
- His hobby is golf.
彼の趣味はゴルフです。…………… *Kare no shumi wa gorufu desu.*
- It was hunting season.
狩猟の季節でした。…………… *Shuryō no kisetsu deshita.*
- He's a compulsive liar.
彼はとんでもない嘘つきだ。…… *Kare wa tondemo nai usotsuki da.*
- My credit has been approved.
私の債権は認められた。…………… *Watashi no saiken wa mitomerareta.*
- She's a well known fashion designer.
彼女は有名なファッションデザイナーです。 *Kanojo wa yūmei na fasshon dezainā desu.*
- Say "no" to drugs!
麻薬にはいやと言いなさい。…… *Mayaku ni wa "Iya" to iinasai!*
- They were well experienced.
彼等は経験豊富だった。…………… *Karera wa keiken hōfu datta.*

- Why on earth keep silent?
 いったいどうして黙っている .. *Ittai dō shite damatte iru'n da?*
 んだ。
- Let's eat outside.
 外で食べましょう。..... *Soto de tabemashō.*
- Her voice is flawless.
 彼女の声はかんぺきだ。..... *Kanojo no koe wa kanpeki da.*
- There is no question about it.
 それについては疑いがない。..... *Sore ni tsuite wa utagai ga nai.*
- All the same, I'm for him.
 とにかく私は彼の味方です。..... *Tonikaku watashi wa kare no mikata desu.*
- Every now and again.
 時々。..... *Toki-doki*
- The weather grounded us.
 天候が私たちを地上にとどま... *Tenkō ga watashi-tachi o chijō*
 らせた。 *ni todomaraseta.*
- To deal with them is nonsense.
 彼等と取引をするのはばかげ .. *Karera to torihiki o suru no wa*
 ている。 *baka-gete iru.*
- Roughly speaking, it's accurate.
 だいたいと言えば正確です。 *Daitai ni ieba, seikaku desu.*
- Their behavior will improve.
 彼等の態度はよくなるでしょう。 *Karera no taido wa yoku naru*
deshō
- Provided that it's a fact.
 もしそれが本当だったら。..... *Moshi sore ga hontō dattara*
- The sentiment was negative.
 感情は拒否的だった。..... *Kanjō wa kyohi-teki datta.*
- Keep an eye on them.
 気をつけて彼等を見てなさい。 *Ki o tsukete karera o*
mitenasai.
- I'd be the laughingstock!
 私は物笑いの種になる。..... *Watashi wa mono warai no*
tane ni naru.
- There's no guarantee.
 保証がない。..... *Hoshō ga nai*

- It's either yes or no!
はいかいいえのどちらしかない。 *Hai ka iē no dochira shika nai!*
- They were not on my side.
彼は私の味方ではない。…………… *Karera wa watashi no mikata de wa nai.*
- They patronized a small cafe.
彼等は小さな喫茶店をひいき… *Karera wa chiisa na kissaten o hiiki ni shita.*
にした。
- The feeling was deep-rooted.
感情は深かった。…………… *Kanjō wa fukakatta.*
- The paper-work had me snowed under.
書類の手続きが多くて参った。… *Shorui no tetsuzuki ga ōkute maitta.*

語句 — EXPRESSIONS

日本語 / 英語 — JAPANESE/ENGLISH

- それは危険地帯です。…………… *Sore wa kiken chitai desu.*
It's a danger zone.
- 私は運動不足です。…………… *Watashi wa undō busoku desu.*
I'm not getting enough exercise.
- 知らなかったの? …………… *Shirana katta no?*
Wouldn't you know it!
- 彼の借金は財産を越える。………… *Kare no shakkin wa zaisan o koeru.*
His debts will exceed his assets.
- 貴方はなにを期待していたのか。 *Anata wa nani o kitai shite ita no ka?*
What were you expecting?
- それは拒否されるべきだ。 …… *Sore wa kyohi sareru beki da.*
It should be rejected.
- それは愚かな遊びだ。…………… *Sore wa oroka na asobi da.*
It's a fool's game.
- 同じ地域にはない。…………… *Onaji chiiki ni wa nai*
Not in the same vicinity.

- それはいい質問です。…………… *Sore wa ii shitsumon desu!*
That's a good question!
- 兵士たちは休暇中です。…………… *Heishi-tachi wa kyūka-chū desu.*
The servicemen are on furlough.
- 彼女は蛇とくもを怖がった。…… *Kanojo wa hebi to kumo o kowagatta.*
She dreaded snakes and spiders.
- 潮が退いた。…………… *Shio ga hiita.*
The tide was ebbing.
- 催し物は雨で中止になった。… *Moyōshi-mono wa ame de chūshi ni natta.*
The fair was rained out.
- 観光は一年中盛んだ。…………… *Kankō wa ichinen-jū sakan da.*
Tourism is a year-round attraction.
- 彼等は法廷からの命令が必要だ。 *Karera wa hōtei kara no meirei ga hitsuyō da.*
They need a court order.
- 私たちの義務は重要ではない。 *Watashi-tachi no gimu wa jūyō de wa nai.*
Our obligations are minor.
- それは一時的な解決だった。…… *Sore wa ichji-teki na kaiketsu datta.*
It was a short-term solution.
- 彼等は夢想家だった。…………… *Karera wa musōka datta.*
They were dreamers.
- 問題の中心では。…………… *Mondai no chūshin de wa*
At the heart of the problem.
- その時から彼は気がついた。…… *Sono toki kara kare wa ki ga tsuita.*
From then on, he become aware.
- 規則は厳しいです。…………… *Kisoku wa kibishii desu.*
The rules are strict.
- 人間は最低限でもやっていける。 *Ningen wa saiteigen de mo yatte ikeru.*
One can manage on less.

- 私は否定しません。..... *Watashi wa hitei shimasen.*
I don't deny it.
- 私の頭はどこかよそにあった。.. *Watashi no atama wa doko ka yoso ni atta.*
My mind was elsewhere.
- 私はなにも暗示していない。..... *Watashi wa nani mo anji shite inai.*
I'm not suggesting anything.
- 投票者を投票させよ。..... *Tōhyō-sha o tōhyō saseyo.*
Get out the vote.
- 光陰矢のごとし。..... *Kōin ya no gotoshi!*
How time flies!
- いましたが。..... *Ima shigata.*
A short while ago.
- 彼女はいまにも泣き出しそう ... *Kanojo wa ima ni mo naki-dashisō datta.*
だった。
She was close to tears.
- 彼は間違っていた。..... *Kare wa machigatte ita.*
He was mistaken.
- 信徒外の。..... *Shinto-gai no*
Outside the fold.
- それはだいたいいつも偽物だ。.. *Sore wa dai tai itsumo nisemono da.*
It's quite often a fake.
- 欲張りという悪徳。..... *Yokubari to iu akutoku*
The vice of greed.
- 彼等はつぶれるだろう。..... *Karera wa tsubureru darō!*
They'll be shattered!
- 彼は支配するのが好きだ。..... *Kare wa shihai suru no ga suki da.*
He likes to dominate.
- それは前代未聞だ。..... *Sore wa zendai-mimon da.*
That's unheard of.
- 彼は臆病癖がある。..... *Kare wa okubyō-guse ga aru.*
He has a yellow streak.

- それまでは予想されていなか... *Sore made wa yosō sarete*
 った。 *inakatta.*
 Until then, it wasn't foreseen.
- 相互の信頼がある。..... *Sōgo no shinrai ga aru.*
 There's a mutual trust.
- 我々がそれを解決しよう。..... *Ware-ware ga sore o kaiketsu*
 We'll get it sorted out. *shiyō.*
- まだ他にある。..... *Mada hoka ni aru.*
 There's even more besides.
- その時からもっと難しくなった。.. *Sono toki kara motto*
muzukashiku natta.
 From then on it became more difficult.
- 彼はその勝利を味わった。..... *Kare wa sono shōri o ajiwatta.*
 He savored the victory.
- 今はすごく痛む。..... *Ima wa sugoku itamu.*
 It hurts too much right now.
- 結果はどうでしたか。..... *Kekka wa dō deshita ka?*
 What was the outcome?
- その給料でさえ魅力がない。..... *Sono kyūryō de sae miriyoku*
ga nai.
 The salary is not even appealing.
- その間に。..... *Sono aida ni*
 In the meantime.
- 彼女の失望は予想された。..... *Kanojo no shitsubō wa yosō*
sareta.
 Her disappointment was expected.
- その描写は役たたずだった。..... *Sono byōsha wa yaku-tatazu*
datta.
 The description was worthless.
- 日陰の場所を探そう。..... *Hikage no basho o sagasō.*
 Let's find a shady spot.
- 余裕がある *Yoyū ga aru.*
 There's room to spare.
- 考えてみて。..... *Kangaete mite.*
 Just think!

- まっすぐ行けばそう遠くない。 *Massugu ikeba sō tōku nai.*
Not far, as the crow flies.
- 彼女は悲嘆した。..... *Kanojo wa hitan shita.*
She was heartbroken.
- それを提案するのはばかばか ... *Sore o teian suru no wa bakabakashii.*
しい。
That's silly to suggest.
- え、本当ですか。..... *E, hontō desu ka?*
Really, is that so?
- 彼等は私たちを尾行しようと ... *Karera wa watashi-tachi o bikō shiyō to shita.*
した。
They tried to spy on us.
- その会社は頼りになった。..... *Sono kaisha wa tayori ni natta.*
The firm was reliable.
- 配達人はけっして時間通りに ... *Haitatsu-nin wa kesshite jikan-dōri ni konai.*
来ない。
The delivery man is never on time.
- 我々は用心深くなった。..... *Wareware wa yōjinbukaku natta.*

We became wary.
- 演技のじゃまをするな。..... *Engi no jama o suru na.*
Don't disrupt the performance.
- 生まれた時からの孤児。..... *Umareta toki kara no koji.*
An orphan since birth.
- さあ、想像してみて。..... *Sā, sōzō shite mite!*
Well, fancy that!
- 綴りの試験はとても難しい。... *Tsuzuri no shiken wa totemo muzukashii.*

The spelling test is quite difficult.
- 彼女は皆に愛された。..... *Kanojo wa mina ni ai-sareta.*
She was beloved by all.
- 注意して行きなさい。..... *Chūi shite iki-nasai!*
Go carefully!
- 一日ずつ。..... *Ichinichi zutsu*
One day at a time.

- 彼の助言を無視せよ。…………… *Kare no jogen o mushi seyo.*
Disregard his advice.
- 私は色々な計算をした。…………… *Watashi wa iro-iro na keisan o shita.*
I made some calculations.
- その通り。…………… *Sono tōri.*
I must admit it.
- 私の友達はそれを信用しない .. *Watashi no tomodachi wa sore o shinyō shinai darō.*
だろう。
My friends won't believe it.
- むしろそれを取引したくないか。 *Mushiro sore o torihiki shitakunai ka?*
Wouldn't you rather negotiate it?
- それはぜんぜん関係ない。…………… *Sore wa zenzen kankei nai.*
That has nothing to do with it.
- これは普通簡単です。…………… *Kore wa futsū kantan desu.*
This is usually simple.
- 私は明らかに落ち着かなかった。 *Watashi wa akiraka ni ochitsuka nakatta.*
I was noticeably uneasy.
- ただのおもちゃですよ。…………… *Tada no omocha desu yo.*
It's just a toy.
- 彼女の家族は裕福だった。…………… *Kanojo no kazoku wa yūfuku datta.*
Her family was well-off
- 白状すれば楽になる。…………… *Hakujō sureba raku ni naru.*
Confession is good for the soul.
- それを注意深く調べるべきだ。 *Sore o chūi-bukaku shiraberu-beki da.*
It should be carefully studied.
- 重要なことを最後に言うが。…… *Jūyō na koto o saigo ni yūga*
Last, but not least.
- 無重力の宇宙飛行士。…………… *Mujū-ryoku no uchū hikō shi*
The weightlessness of an astronaut.
- それは一方的だ。…………… *Sore wa ippō-teki da.*
It was one-sided.
- それは私の演説中に起こった。… *Sore wa watashi no enzetsu-chū ni okotta.*
It happened during my speech.

- なんというスキャンダルだ。..... *Nanto iu sukandarū da!*
What a scandal!
- 私は初めから愚か者だった。..... *Watashi wa hajime kara oroka-mono datta.*
I was a fool from the beginning.
- その通りだ。..... *Sono tōri da!*
Precisely so!
- どうしてそのことを自慢する ... *Dō shite sono koto o jiman*
のか。 *suru no ka?*
Why boast about it?
- ところで彼女は日記を付けて ... *Tokoro-de, kanojo wa nikki o*
いる。 *tsukete iru.*
Incidentally, she keeps a diary.
- 職務中に。..... *Shokumu chū ni*
In the line of duty.
- 見え透いた言い訳だ。..... *Mie-suita iiwake da.*
That's too flimsy an excuse.
- よさそうですね。..... *Yosasō desu ne.*
It seems efficient to me.
- それは新品のはずだった。..... *Sore wa shinpin no hazu datta.*
It was supposed to be brand new.
- 誇らずに。..... *Hokorazu ni*
Without being boastful.
- 彼女は失業中の女優です。..... *Kanojo wa shitsugyō-chū no*
joyū desu.
She's an out of work actress.
- 貴方のお望み通り。..... *Anata no onozomi-dōri.*
As you wish.
- きりがない。..... *Kiri ga nai.*
There's no end in sight.
- 将来は素晴らしい。..... *Shōrai wa subarashii.*
The future is fantastic!
- それは私たちの責任です。..... *Sore wa watashi-tachi no*
sekinin desu.
It's our responsibility.
- 仲よくして。..... *Nakayoku shite*
On good terms.

- 彼等は告訴すると脅かした。.... *Karera wa kokuso suru to odokashita.*
They threatened to sue.
- 皆がそれに気づいた。..... *Mina ga sore ni kizuita.*
Everybody had noticed it.
- 彼等はまたしくじってしまった。... *Karera wa mata shikujitte shimatta.*
They've messed up again!
- チップは含まれていません。..... *Chippu wa fukumarete imasen.*
The tip is not included.
- その仕事は一時的に中止して... *Sono shigoto wa ichiji-teki ni chūshi shite iru.*
いる。
The job is temporarily on hold.
- あまりよく操作しない。..... *Amari yoku sōsa shinai.*
It doesn't work too well.
- それはほとんど中途半端なも... *Sore wa hotondo chūto-hanpa na mono deshita.*
のでした。
It was mostly odds and ends.
- 彼等のおかげで。..... *Karera no okage de!*
Thanks to them!
- その時から私は黙ってしまった。... *Sono toki kara, watashi wa damatte shimatta.*
Since then, I've remained silent.
- 巻き込まれるな / かかわるな。 *Maki-komareru na/Kakawaru na.*
Don't get involved.
- 正午に行われる。..... *Shōgo ni okonawareru.*
It takes place at noon.
- そのことを考える時自分をつ... *Sono koto o kangaeru toki jibun o tsuneru.*
ねる。
I pinch myself when I think about it.
- あなたはきっとこれに興味を... *Anata wa kitto kore ni kyōmi o motsu hazuda.*
持つはずだ。
This should interest you.
- さあ起きなさい。..... *Sā, okinasai!*
Rise and shine.

- それはいろいろ混ざった物だ.... *Sore wa iro-iro mazatta mono datta.*
 った。
 It was a mixture of things.
- 何によってはですか?..... *Nani ni yotte wa desuka?*
 Depending on what?
- やっぱり!..... *Yappari!*
 That doesn't surprise me!
- それは認められた。..... *Sore wa mitome rareta*
 It was appreciated.
- 率直に言えばそれは複雑すぎる。..... *Sotchoku ni ieba, sore wa fukuzatsu sugiru.*
 Frankly, it's too complicated.
- しっかりしろ。..... *Shikkari shiro!*
 Shape up.
- 彼は自分の私生活を大切にした。 *Kare wa jibun no shi-seikatsu o taisetsu ni shita.*
 He valued his privacy.
- それ以後、彼は良識を得た。..... *Sore igo, kare wa ryōshiki o eta.*
 Since then, he acquired some sense.
- 会議を開始します。..... *Kaigi o kaishi shimasu.*
 The meeting will come to order.
- 災難ですよ。..... *Sainan desu yo!*
 It's a disaster!
- どうしてそう思うのですか。..... *Dō-shite sō omou no desuka?*
 What makes you think so?
- いやなことだが心配するな。.... *Iya na koto da ga, shinpai suru na.*
 It's unpleasant, but don't worry.
- どれだけ早く。..... *Dore dake hayaku?*
 How soon?
- 少しだけ名を上げれば。..... *Sukoshi dake na o agereba*
 Just to name a few.
- 冗談ですよ。..... *Jōdan desu yo.*
 I'm just joking.
- 今度やったら承知しないよ。..... *Kando yattara shōchi shinai yo!*

Don't let me catch you!

- 私たちは彼女にひどく愛着が .. *Watashi-tachi wa kanojo ni*
ある。 *hidoku aichaku ga aru.*
We have great affection for her.
- 私は自分の道具を持っています。 *Watashi wa jibun no dōgu o*
motto imasu.
I have my own tools.
- あちらこちら。..... *Achira-kochira*
Here and there.
- 町の中心に。..... *Machi no chūshin ni*
In the center of town.
- 彼等は正當に遊んでいる。..... *Karera wa seitō ni asonde iru.*
They play fair and square.
- できれば言いたくないんですが。... *Dekireba iitaku nai'n desu ga.*
I'd rather not say.
- それは祝われます。..... *Sore wa iwawaremasu.*
It's going to be celebrated.
- ものすごく大きいネオンサイ .. *Monosugoku ōkii neon sain*
ンがあった。 *ga atta.*
There was a gigantic neon sign.
- 彼女は腰がいたい。..... *Kanojo wa koshi ga itai.*
She has lower back pains.
- ああ、もう気苦労しなくても... *Aa, mō ki-gurō shinakute mo ii!*
いい。
Oh, to be free from cares!
- いくらかかろうと。..... *Ikura kakarō to!*
Whatever the cost!
- 彼はやすやすとタイトルをと ... *Kare wa yasu-yasu to taitoru o*
った。 *totta.*
He won the title easily.
- 早くやれ。..... *Hayaku yare!*
Make it quick!
- きびしく言えば。..... *Kibishiku ieba*
Strictly speaking.
- 貴方は列に並ばなければなら... *Anata wa retsu ni*
ない。 *narabanakereba naranai.*
You'll have to wait in line.

■タクシー乗り場はどこですか.. *Takushī noriba wa doko desu ka?*

Where is the taxi stand?

■あまり知られていない職業だった。 *Amari shirarete inai shokugyō datta.*

It was an obscure profession.

■彼の軍務は三年間だった。..... *Kare no gunmu wa sannēn-kan datta.*

His tour of duty was three years.

■私たちの子供は鼻風邪をひいている。 *Watashi-tachi no kodomo wa hana-kaze o hiite iru.*

Our kids have the sniffles.

■私は憂うつです。..... *Watashi wa yūutsu desu.*
I feel depressed.

■彼は信じられないことをやってのけた。 *Kare wa shinji rare nai koto o yatte noketa.*

He pulled a rabbit out of the hat.

■特別委員会。..... *Tokubetsu iin-kai*

A Blue-Ribbon committee.

CD 4

VERBS — 動詞

ENGLISH/JAPANESE — 英語 / 日本語

to overlook	見逃す	<i>Mi-nogasu</i>
to contribute	貢献する	<i>Kōken suru</i>
to entice	誘惑する	<i>Yūwaku suru</i>
to probe	探索する	<i>Tansaku suru</i>
to worship	拝む	<i>Ogamu</i>
to tend (oversee)	(…の)店番をする	<i>(no) mise-ban o suru</i>
to succumb	屈する	<i>Kussuru</i>
to innovate	新生面を開く	<i>Shin-seimen o hiraku</i>
to limit	制限する	<i>Seigen suru</i>
to beware of	気づく	<i>Kizuku</i>
to overhear	もれ聞く	<i>More-kiku</i>
to swap, to trade	交換する	<i>Kōkan suru</i>
to bolster	助長する	<i>Jochō suru</i>
to exile	追放する	<i>Tsuihō suru</i>
to seethe	かっとする	<i>Katto suru</i>
to bow	おじぎする	<i>Ojigi suru</i>
to serve (a meal)	(食事を)出す	<i>(Shokuji o) dasu</i>
to precede	先行する	<i>Senkō suru</i>
to pursue	追いかける	<i>Oi-kakeru</i>
to tip over	つき落とす	<i>Tsuki-otosu</i>
to handle	取り扱う	<i>Tori-atsukau</i>
to ransom	身のしろ金をだす	<i>Mi-no-shiro-kin o dasu</i>
to yell	叫ぶ	<i>Sakebu</i>
to dispose of	処分する	<i>Shobun suru</i>
to concede	譲る	<i>Yuzuru</i>
to slave (labor)	あくせく働く	<i>Akuseku hataraku</i>
to urge	催促する	<i>Saisoku suru</i>
to phase-out	廃止する	<i>Haishi suru</i>
to bury	埋葬する	<i>Maisō suru</i>
to interrogate	尋問する	<i>Jinmon suru</i>
to stain	しみをつける	<i>Shimi o tsukeru</i>
to widen (expand)	広くする	<i>Hiroku suru</i>
to finalize	仕上げる	<i>Shi-ageru</i>

to picture (visualize)	描写する	<i>Byōsha suru</i>
to monitor	監視する	<i>Kanshi suru</i>
to smash (break up)	打ち砕く	<i>Uchi-kudaku</i>
to turn around	向きを変える	<i>Muki o kaeru</i>
to control	支配する	<i>Shihai suru</i>
to hug	抱き締める	<i>Daki-shimeru</i>
to erode (wear away)	腐食する	<i>Fushoku suru</i>
to predominate	圧倒する	<i>Attō suru</i>
to synchronize	時を合わせる	<i>Toki o awaseru</i>
to reproduce	再生する	<i>Saisei suru</i>
to incite	刺激する	<i>Shigeki suru</i>
to speculate (ponder)	推測する	<i>Suisoku suru</i>
to crawl	這う	<i>Hau</i>
to fabricate (goods)	組み立てる	<i>Kumi-tateru</i>
to wave	振る	<i>Furu</i>
to line up (arrange)	整える	<i>Totonoeru</i>
to stabilize	安定させる	<i>Antei saseru</i>
to yawn	あくびをする	<i>Akubi o suru</i>
to flirt	もてあそぶ	<i>Motelesobu</i>
to resort to	訴える	<i>Uttaeru</i>
to be content (satisfied)	満足する	<i>Manzoku suru</i>
to diminish	減少する	<i>Genshō suru</i>
to circle (go around)	旋回する	<i>Senkai suru</i>
to recover (regain)	回復する	<i>Kaifuku suru</i>
to collapse	倒れる	<i>Taoreru</i>
to extend (stretch out) ...	延長する	<i>Enchō suru</i>
to assume	仮定する	<i>Katei suru</i>
to clap	拍手する	<i>Hakushu suru</i>
to ignite	点火する	<i>Tenka suru</i>
to salute (pay respect to).	敬礼する	<i>Keirei suru</i>
to pinch	つねる	<i>Tsuneru</i>
to convey, to impart	伝える	<i>Tsutaeru</i>
to disagree	意見が合わない	<i>Iken ga awanai</i>
to honor	尊敬する	<i>Sonkei suru</i>
to interrupt	じゃまする	<i>Jama suru</i>
to squeeze (fruit)	絞る	<i>Shiboru</i>
to dictate (words)	書き取らせる	<i>Kaki-toraseru</i>
to misplace	置き忘れる	<i>Oki-wasureru</i>
to accumulate	蓄積する	<i>Chikuseki suru</i>

to spice	香料を入れる	<i>Kōryō o ireru</i>
to apportion	割り当てる	<i>Wari-ateru</i>
to deflect	そらす	<i>Sorasu</i>
to oppress (subjugate) ..	しいたげる	<i>Shitageru</i>
to err (be wrong)	間違える	<i>Machigaeru</i>
to deny	否定する	<i>Hitei suru</i>
to exclaim	叫ぶ	<i>Sakebu</i>
to illustrate	描く	<i>Egaku</i>
to approve	賛成する	<i>Sansei suru</i>
to display	陳列する	<i>Chinretsu suru</i>
to spank	ひっぱたく	<i>Hippataku</i>
to justify	正当化する	<i>Seitō-ka suru</i>
to survive	生き延びる	<i>Iki-nobiru</i>
to specify	指定する	<i>Shitei suru</i>
to rape	犯す	<i>Okasu</i>
to perspire	汗をかく	<i>Ase o kaku</i>
to touch	触れる	<i>Fureru</i>
to upset (disturb)	取り乱す	<i>Tori-midasu</i>
to renounce	放棄する	<i>Hōki suru</i>
to restore	修復する	<i>Shūfuku suru</i>
to supervise	監督する	<i>Kantoku suru</i>
to degrade	屈辱を与える	<i>Kutsujoku o ataeru</i>
to reenter	再び入る	<i>Futatabi hairu</i>
to vanish	消える	<i>Kieru</i>
to nurse (to treat)	看護する	<i>Kango suru</i>
to grope	摸索する	<i>Mosaku suru</i>
to explode	爆発する	<i>Bakuhatsu suru</i>
to repeal	無効にする	<i>Mukō ni suru</i>
to mark down (reduce) ..	値下げる	<i>Ne-sageru</i>
to drill (practice)	練習する	<i>Renshū suru</i>
to beautify, to embellish ...	美化する	<i>Bika suru</i>
to prepay	前払いする	<i>Mae-barai suru</i>
to revolve, to rotate	回転する	<i>Kaiten suru</i>
to stitch	縫う	<i>Nuu</i>
to perceive	知覚する	<i>Chikaku suru</i>
to hasten	急がせる	<i>Isogaseru</i>
to renew	更新する	<i>Kōshin suru</i>
to stock, to store	仕入れる	<i>Shi-ireru</i>
to juggle	曲芸をする	<i>Kyokugei o suru</i>
to specialize	専門にする	<i>Senmon ni suru</i>
to immigrate	移住する	<i>Ijū suru</i>

to differentiate	区別する	<i>Kubetsu suru</i>
to trip	つまづく	<i>Tsumazuku</i>
to atone	償う	<i>Tsugunau</i>
to revolt, to rebel	反乱を起こす	<i>Hanran o okosu</i>
to sum-up	要約する	<i>Yōyaku suru</i>
to ridicule	嘲笑する	<i>Chōshō suru</i>
to irritate (aggravate)	いらいらさせる	<i>Ira-ira saseru</i>
to contend, to contest ...	競う	<i>Kisou</i>
to season	味つけする	<i>Aji-tsuke suru</i>
to disguise	変装する	<i>Hensō suru</i>
to pray	祈る	<i>Inoru</i>
to assimilate	吸収する	<i>Kyūshū suru</i>
to rehash	言い直す	<i>Ii-naosu</i>
to testify	証言する	<i>Shōgen suru</i>
to outnumber	数でまさる	<i>Koritsu saseru</i>
to get ready	したくする	<i>Shitaku suru</i>
to focus (camera)	焦点を合わせる	<i>Shōten o awaseru</i>
to reject	拒絶する	<i>Kyozetsu suru</i>
to martyr	信仰相違のため殺す	<i>Shinkō sōi no tame korosu</i>
to trap, to ensnare	わなで捕える	<i>Wana de toraeru</i>
to report	報告する	<i>Hōkoku suru</i>
to flood (overflow)	氾濫する	<i>Hanran suru</i>
to patrol	巡回する	<i>Junkai suru</i>
to erect	建設する	<i>Kensetsu</i>
to discourage	落胆させる	<i>Rakutan saseru</i>
to resist	抵抗する	<i>Teikō suru</i>
to tolerate	耐える	<i>Taeru</i>
to forbid	禁止する	<i>Kinshi suru</i>
to dilute	薄める	<i>Usumeru</i>
to conceive, to originate	思いつく	<i>Omoi-tsuku</i>
to split-up	別れる	<i>Wakareru</i>
to double	二倍する	<i>Ni-bai suru</i>
to tumble (roll)	ころぶ	<i>Korobu</i>
to cast-off, to discard ...	捨てる	<i>Suteru</i>
to tiptoe	こっそり歩く	<i>Kossori aruku</i>
to simplify	簡単にする	<i>Kantan ni suru</i>
to react to	反応する	<i>Hannō suru</i>
to trace, to seek	探索する	<i>Tansaku suru</i>
to prove, to settle	証明する	<i>Shōmei suru</i>
to undergo	受ける	<i>Ukeru</i>

to value	評価する	<i>Hyōka suru</i>
to sense (feel)	感じる	<i>Kanjiru</i>
to dedicate	奉納する、ささげる	<i>Hōnō suru, Sasageru</i>
to rejuvenate	若返らせる	<i>Waka-gaeraseru</i>
to result	起こる	<i>Okoru</i>
to seem (appear)	…のように見える	<i>No yōni mieru</i>
to note (record)	書き留める	<i>Kaki-tomeru</i>
to peak, to top	絶頂に達する	<i>Zetchō ni tassuru</i>
to cycle (reoccur)	循環する	<i>Junkan suru</i>
to exhaust (weaken)	疲れ果てさせる	<i>Tsukare-hatesaseru</i>
to steady	安定させる	<i>Antei saseru</i>
to prolong	延期する	<i>Enki suru</i>
to reason	推論する	<i>Suiron suru</i>
to moderate, to calm	和らげる	<i>Yawarageru</i>
to duck	ひよいとさげる	<i>Hyoito sageru</i>
to score (points)	得点する	<i>Tokuten suru</i>
to rely on	頼る	<i>Tayoru</i>
to preview	試写を見る	<i>Shisha o miru</i>
to dazzle	目をくらませる	<i>Me o kuramaseru</i>
to supersede	取って代わる	<i>Totte-kawaru</i>
to delete	削除する	<i>Sakujo suru</i>
to borrow	借りる	<i>Kariru</i>

動詞 — VERBS

日本語/英語 — JAPANESE / ENGLISH

巻き込む.....	<i>Maki-komu</i>	to involve
変化させる.....	<i>Henka saseru</i>	to transform
区別する.....	<i>Kubetsu suru</i>	to segment
分配する.....	<i>Bunpai suru</i>	to allocate
消費する.....	<i>Shōhi suru</i>	to consume (merchandise)
選ぶ.....	<i>Erabu</i>	to select
押さえる.....	<i>Osaeru</i>	to restrain
言及する.....	<i>Genkyū suru</i>	to mention
演じる.....	<i>Enjiru</i>	to perform (act)
偏見を持たせる.....	<i>Henken o motaseru</i>	to bias, to prejudice
遅れる.....	<i>Okureru</i>	to lag (behind)

描写する	.....<i>Byōsha suru</i>	to depict
見積もる	.....<i>Mitsumoru</i>	to approximate, to estimate
すねる	.....<i>Suneru</i>	to sulk
怒らせる	.....<i>Okoraseru</i>	to exasperate
配慮する	.....<i>Hairyō suru</i>	to care about
補給する	.....<i>Hokyū suru</i>	to supply
ゆする	.....<i>Yusuru</i>	to blackmail
熟達する	.....<i>Jukutatsu suru</i>	to master
取って来る	.....<i>Totte-kuru</i>	to fetch
録音する	.....<i>Rokuon suru</i>	to tape, to record
中止する	.....<i>Chūshi suru</i>	to discontinue
感謝する	.....<i>Kansha suru</i>	to appreciate
刺激する	.....<i>Shigeki suru</i>	to arouse (energize)
脚色する	.....<i>Kyakushoku suru</i>	to dramatize
行う、導く	.....<i>Okonau, Michibiku</i>	to conduct (to lead)
警報する	.....<i>Keihō suru</i>	to alarm
がっかりさせる	.....<i>Gakkuri saseru</i>	to disappoint
進化する	.....<i>Shinka suru</i>	to evolve
失格する	.....<i>Shikkaku suru</i>	to disqualify
有罪宣告する	.....<i>Yūzai senkoku suru</i>	to convict
疎開する	.....<i>Sokai suru</i>	to evacuate
引退する	.....<i>Intai suru</i>	to retire (from work)
追いつく	.....<i>Oi-tsuku</i>	to catch up
努力する	.....<i>Do-ryoku suru</i>	to endeavor, to strive.
指名する	.....<i>Shimei suru</i>	to appoint
誇る	.....<i>Hokoru</i>	to boast
住む	.....<i>Sumu</i>	to reside
ふくらませる	.....<i>Fukuramaseru</i>	to inflate
蒸発する	.....<i>Jōhatsu suru</i>	to evaporate
憤慨させる	.....<i>Fungai saseru</i>	to outrage
ふりをする	.....<i>Furi o suru</i>	to simulate
脱走する	.....<i>Dassō suru</i>	to desert
屈服する	.....<i>Kuppuku suru</i>	to yield (acquiesce)
打ち明ける	.....<i>Uchi-akeru</i>	to disclose
熟考する	.....<i>Jukkō suru</i>	to consider (think over)
とがめる	.....<i>Togameru</i>	to rebuke
刺激する	.....<i>Shigeki suru</i>	to stimulate, to inspire
非難する	.....<i>Hinan suru</i>	to denounce
担う	.....<i>Ninau</i>	to shoulder
軽蔑する	.....<i>Keibetsu suru</i>	to disdain

解決する	..... <i>Kaiketsu suru</i>	to solve
考え直す	..... <i>Kangae-naosu</i>	to reconsider
相談する	..... <i>Sōdan-suru</i>	to confer
仲直りする	..... <i>Naka-naori suru</i>	to reconcile
目撃する	..... <i>Mokugeki suru</i>	to witness
長居する	..... <i>Nagai suru</i>	to linger
辞職する	..... <i>Jishoku suru</i>	to resign
面汚しする	..... <i>Tsura-yogoshi suru</i>	to disgrace
試験する	..... <i>Shiken suru</i>	to test
だます	..... <i>Damasu</i>	to cheat
調節する	..... <i>Chōsetsu suru</i>	to regulate
害する	..... <i>Gai suru</i>	to impair
押さえる	..... <i>Osaeru</i>	to curb
恥をかかせる	..... <i>Haji o kakaseru</i>	to shame
続く	..... <i>Tsuzuku</i>	to continue
哀れむ	..... <i>Awaremu</i>	to pity
沈静させる	..... <i>Chinsei saseru</i>	to sedate
負かす	..... <i>Makasu</i>	to defeat
定める	..... <i>Sadameru</i>	to settle
肥やす	..... <i>Koyasu</i>	to fertilize
オーバーホールする	..... <i>Ōbāhōru suru</i>	to overhaul
静かにする	..... <i>Shizuka ni suru</i>	to be quiet
複写する	..... <i>Fukusha suru</i>	to duplicate
運動する	..... <i>Undō suru</i>	to exercise
がみがみ言う	..... <i>Gami-gami iu</i>	to nag
興奮させる	..... <i>Kōfun saseru</i>	to excite
ひそかに害す	..... <i>Hisoka ni gaisu</i>	to undermine
妨げる	..... <i>Samatageru</i>	to obstruct, to impede
脱却する	..... <i>Dakkyaku suru</i>	to divest
起こる	..... <i>Okoru</i>	to take place
相手にしない	..... <i>Aite ni shinai</i>	to spurn
続ける	..... <i>Tsuzukeru</i>	to resume
請求する	..... <i>Seikyū suru</i>	to charge (money)
検査する	..... <i>Kensa suru</i>	to examine
こぼす	..... <i>Kobosu</i>	to spill
話し合う	..... <i>Hanashi-au</i>	to converse with
さ迷う	..... <i>Samayou</i>	to wander
優れる	..... <i>Sugureru</i>	to excel
拡大する	..... <i>Kakudai suru</i>	to spread out
整頓する	..... <i>Seiton suru</i>	to organize
恥をかかせる	..... <i>Haji o kakaseru</i>	to humiliate

窮める……………	<i>Kiwameru</i>	to culminate
迷う……………	<i>Mayou</i>	to stray
作成する……………	<i>Sakusei suru</i>	to draft (draw up)
緩和する……………	<i>Kanwa suru</i>	to relieve
降ろす……………	<i>Orosu</i>	to dump
授与する……………	<i>Juyo suru</i>	to award
もてなす……………	<i>Motenasu</i>	to entertain
保存する……………	<i>Hozon suru</i>	to conserve
停泊する……………	<i>Teihaku suru</i>	to anchor
減食する……………	<i>Genshoku suru</i>	to diet
改良する……………	<i>Kairyō suru</i>	to remedy
遅らす……………	<i>Okurasu</i>	to delay
褒める……………	<i>Homeru</i>	to praise
荒らす……………	<i>Arasu</i>	to loot
そっと調べる……………	<i>Sotto shiraberu</i>	to spy
役目を果たす……………	<i>Yakume o hatasu</i>	to function
専念する……………	<i>Sennen suru</i>	to devote
切り替える……………	<i>Kirikaeru</i>	to switch (change)
区別する……………	<i>Kubetsu suru</i>	to discriminate
妨げる……………	<i>Samatageru</i>	to hinder
撤回する……………	<i>Tekkai suru</i>	to withdraw
それる……………	<i>Soreru</i>	to deviate
くやしがるさせる……………	<i>Kuyashigaraseru</i>	to mortify
企てる……………	<i>Kuwadateru</i>	to intend
位置を示す……………	<i>Ichi o shimesu</i>	to orient
迷わす……………	<i>Mayowasu</i>	to mystify, to perplex
うたた寝する……………	<i>Utatane suru</i>	to nap
同意する……………	<i>Dōi suru</i>	to accede
殺す……………	<i>Korosu</i>	to murder
作る……………	<i>Tsukuru</i>	to form
帰する……………	<i>Kisuru</i>	to attribute
弱る……………	<i>Yowaru</i>	to languish
かまう……………	<i>Kamau</i>	to matter
保存する……………	<i>Hozon suru</i>	to preserve
うらやむ……………	<i>Urayamu</i>	to covet
いらいらさせる……………	<i>Ira-ira saseru</i>	to provoke
解雇する……………	<i>Kaiko suru</i>	to terminate, to fire
驚嘆する……………	<i>Kyōtan suru</i>	to marvel
侵入する……………	<i>Shinnyū suru</i>	to trespass
裁判する……………	<i>Saiban suru</i>	to try, to judge
注意する……………	<i>Chūi suru</i>	to heed (caution)

激怒させる	.....Gekido saseru	to enrage
ふき込む	.....Fuki-komu	to instill
ひるむ	.....Hirumu	to recoil
切れる	.....Kireru	to expire
差し込む	.....Sashi-komu	to insert
衰弱する	.....Suijaku suru	to deteriorate
延期する	.....Enki suru	to postpone
資格を得る	.....Shikaku o eru	to qualify
免除する	.....Menjo suru	to exempt
押し下げる	.....Oshi-sageru	to depress (to lower)
放免する	.....Hōmen suru	to acquit
宿泊する	.....Shukuhaku suru	to lodge
油をさす	.....Abura o sasu	to lubricate
うなづく	.....Unazuku	to nod
気づかせる	.....Ki-zukaseru	to remind
恐れる	.....Osoreru	to awe
放棄する	.....Hōki suru	to relinquish
起こす	.....Okosu	to originate
期待する	.....Kitai suru	to anticipate
法廷で争う	.....Hōtei de aresou	to litigate
予期する、期待する	.. Yoki suru, Kitai suru	to expect (to count on)
提出する	.....Teishutsu suru	to submit
質問する	.....Shitsumon suru	to question (to inquire)
くずれる	.....Kuzureru	to fall apart
疑う	.....Utagau	to doubt
満たす	.....Mitasu	to satisfy
示す	.....Shimesu	to indicate
逃げる	.....Nigeru	to run away
予言する	.....Yogen suru	to predict
惜しむ	.....Oshimu	to spare
乱す	.....Midasu	to disrupt
破裂する	.....Haretsu suru	to burst (to break)
立ち向かう	.....Tachi-mukau	to confront
授ける	.....Sazukeru	to bestow (present)
描写する	.....Byōsha suru	to characterize
優れる	.....Sugureru	to outperform
獲得する	.....Kakutoku suru	to acquire
慰める	.....Nagusameru	to comfort
冷たく扱う	.....Tsumetaku atsukau	to snub
調和する	.....Chōwa suru	to match
まねする	.....Mane suru	to mimic

VOCABULEARN[®]

レベル III

イントロダクション



VOCABULEARNのカセットは各面が2部に分れています。実際に外国人と会話をする時は、外国語を母国語に訳し、次に母国語を聞き手の言葉に訳して応答することになります。従って、カセットを半分に区切りシークエンスを逆にして皆様が外国語から母国語に、あるいは、母国語から外国語に訳す練習が出来るようにしてあります。

カセットは、動詞、名詞、形容詞等に分けられているものの、あえてアルファベット順や良く使れる順に並べてありません。さらに、単語、句、あるいは外国語に相当する「答え」などの間にポーズを置き、早く覚えられるように工夫されています。テープが答えてくれるのを待たずに自分から先に答えるように心がけましょう。そうすると、間もなく、どんなに難しい単語や句でもテープが言葉を云い終えない内に答えられるようになるでしょう。

同様に、確認の時以外は、出来るだけ書かれた単語を見ないようにしますと、言葉の暗記や外国語での会話が早く出来るようになります。会話中に辞書を使うことはめったにないわけですからスペルよりも発音を大切にしなければなりません。正確な発音を身に付けていただく為に、VOCABULEARNのカセットは、その言葉を母国語とする人の声で録音してあります。

VOCABULEARNは文法に重点を置いて作られたものではありません。良く使われる言葉を中心にプログラムされ、表現力と理解力を高めるためにデザインされたものです。学ば

うとする言葉の文の構成や文法を検討することによって、このテープの効果は更に上るでしょう。

外国語が上手になるには、頭の中だけでなく大きな声を出して発音することが大切です。これは印刷された辞書にはないカセット特有のフィチュアです。

一つの単語で、いく通りもの意味がある場合には、the square (city)といったように、() の中に状況を説明してあります。しかし、これについてあまり神経質になることはありません。通常、文の内容から単語の意味が分るものです。

二つの単語が同じ意味を持っていたり、非常に似かよった意味をしていることがあります。そのような場合、ボキャブレーションには、両方の単語が記されており、録音もされています。例：the hall, the corridor。

“the”とか“a”, “an” のような定冠詞、不定冠詞がどのように使われるかがわかるように名詞の部門でそれを記しています。ボキャブレーション・レベルⅡでは、不定冠詞“a”ではなく、“an” が使れるべき所には、そのように記してあります。単語が母音(a, e, i, o, u)で始まっている場合、又は“h”で始まっているでも発音されない場合には“a”の代りに“an”が使れます。例：“an heir, “an era”。

外国語を学ぶことは楽しいものです。特に、外国でその国の言葉が話せたら、どんなに素晴らしいでしょう。

このテープは、時代後れになることは決してありません。話されている言葉を使う限りは単語も発音も変わりません。これは一生お楽しみいただき、活用出来るものです。趣味、ビジネス、あるいは単に2ヶ国語話せるという満足感を得るためにもVOCABULEARNは便利な教材です。